

Distr.: General  
27 May 2014  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات  
الجغرافية - المكانية على الصعيد العالمي  
الدورة الرابعة

نيويورك، ٦-٨ آب/أغسطس ٢٠١٤

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت\*

وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة

### وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة

#### مذكرة من الأمانة العامة

يشرف الأمانة العامة أن تعرض على لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية - المكانية على الصعيد العالمي التقرير الذي أعده الفريق العامل المكلف بوضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة. ويمكن الاطلاع على التقرير باللغة التي قدم بها فقط في الموقع الإلكتروني للجنة ([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)). وتدعى لجنة الخبراء إلى الإحاطة علماً بالتقرير وإبداء آرائها بشأن طريق المضي قُدماً المتاح للمجتمع الدولي، تحت تنسيق الأمم المتحدة وولايتها، للعمل مع جميع الجهات صاحبة المصلحة على تحسين التنسيق بين الحكومات من أجل وضع خريطة عالمية مستدامة ومُجدية لأغراض التنمية المستدامة.

موجز التقرير

سلمت لجنة الخبراء في دورتها الثالثة المعقودة في تموز/يوليه ٢٠١٣ بالحاجة إلى قيام علاقة عمل أوثق بين الفريق العامل المكلف بوضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة وبين اللجنة التوجيهية الدولية لرسم الخرائط العالمية؛ وبالحاجة إلى التركيز بشكل أضيق على

\* E/C.20/2014/1



الرجاء إعادة استعمال الورق

020614 020614 14-53868 (A)



المعايير والمبادرات الإقليمية القائمة، من أجل التوصل إلى فهم أوضح لاحتياجات ومتطلبات المستخدمين من أوساط التنمية المستدامة، وإلى التعاون مع الفريق العامل المفتوح المعني بأهداف التنمية المستدامة التابع للجمعية العامة.

ويبين التقرير أنشطة الفريق العامل، ويوجز نتائج منتدى شينغدو بشأن مبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية - المكانية على الصعيد العالمي، المعقود في شينغدو بالصين في الفترة من ١٥ إلى ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣، كما يبين تفاعل الفريق العامل المكلف بوضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة مع الفريق العامل المفتوح التابع للجمعية العامة، ومع المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، والمؤتمر المقبل لبلدان العالم الثالث المعني بالحد من أخطار الكوارث المقرر عقده في سنديا باليابان في الفترة من ١٤ إلى ١٨ آذار/مارس ٢٠١٥. وإضافة إلى ذلك يقدم التقرير موجزا عن التعاون بين الفريق العامل المفتوح وبين اللجنة التوجيهية الدولية، الذي يضطلع الفريق العامل في سياقها بدور استشاري، بينما تركز اللجنة التوجيهية على سير تنفيذ برنامج العمل. وفي إطار الإعداد لمساهمة الفريق العامل في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، يسترعي التقرير الأنظار أيضا إلى الحاجة إلى بذل المزيد من الجهود في مجال التوعية سعيا للتوصل إلى فهم أوضح لاحتياجات ومتطلبات المستخدمين من أوساط التنمية المستدامة. وينبغي أن يستمر المعنيون بالمعلومات الجغرافية - المكانية في إظهار الكيفية التي يمكن بها للأساليب والتطبيقات الجغرافية - المكانية على الصعيد العالمي أن تتيح تحقيق الفعالية في وضع السياسات واتخاذ القرارات من أجل تحسين نتائج التنمية المستدامة.